



סרן זידאן סאלח

5045700

בן כמאלו סלמה זידאן

נולד ב- 8.9.1972

התגיים לצה"ל ב- 21.3.1991

שירות בגדוד ברק (12)

נפל ב - 20.3.1996

בהתפותחות מטען ע"י מחבל מותאבד.



## זידאן, סאלח כמאל

בן סלמה וכמאל. נולד ביום 8.9.1972. בבית החולים "יוספטל" באילת. סאלח נולד בראש השנה העברית ולכן זכה לפרוסום כבר ביום הראשון להיוולדו. שעה לאחר לידתו, הגיע לבית החולים צוות מ"קול ישראל" כדי לראות את היולדות שילדו בחג. הם איחלו מזל טוב לאמא של סאלח, והיא סיירה שהרך הנולד ייקרא "סאלח" על שם אחותה, שנפל בעת מילוי תפקידו במג"ב בשנת 1971. הראיון שודר בשידור חי, ומיד החלה הטלפון לצצלל בבית המשפחה. חברים וקרובי משפחה מכל הארץ צלצלו כדי לאחל מזל טוב למשפחה וחווים ארוכים לבן. סאלח היה הילד השלישי במשפחה, לאחר פואד הבכור והאחות נג'ואה. כשהיה סאלח היה בן שנתיים נולד אחיו, יאמן. באילת למד סאלח בגן טרום חובה, וכשהמאלו לו חמיש שנים, עזבה המשפחה את העיר והזרה לכפר מולדתה, בית ג'אן, שם למד סאלח בבית הספר היסודי, וסיים לימודיו בבית הספר החקלאי התיכון בכפר השכנים, רמה. ביום 1.1.1987, נפל אחיו הבכור, פואד, בעת שירותו לצה"ל. בן שמונה עשרה וחצי היה בנופלו. שנתיים לאחר מכן נולדה אחותו, פידיא. סאלח היה חביב וمحוביל מאוד בכל מקום בו שהה – בכפר, בתבי הספר בהם למד, בטכניון ובצבא. הוא אהב לרכיב על אופניו, (שנותר מיום תום נפילתו ונשמר בבית הוריו), לשחות ולקרוא ספרים. בחור שקט היה, חכם ונעימים הליכות, החילתי וشكול, נוטן, תורם ולא דרש מאחרים דבר. סאלח שאף ללמידה רפואי, ולקראות גיווסו ביקש להיות עתודאי. הוא החל ללמידה בטכניון ועם סיום שנת הלימודים הראשונה, לאחר התיעצויות עם בני משפחתו, החליט להפסיק את לימודיו בעתודה ולהתגייס לצה"ל.

במחצית מרץ 1991 התגייס סאלח לצה"ל והוצב לחיל התחזוקה. סאלח היה חייל בעל ידע מוצטי וモטיצציה גבוהה, שביצע את תפקידו במסירות נפש ומתוך תחושת שליחות. בן למשפחה שכלה, היה זכאי לשורת שירות מקוצר. אביו ביקש ממנו שלא יחשוב על קריריה צבאית וכיכו עמדו לקריריה אקדמית, אך סאלח בחר לצאת לקורס קצינים, כפי שעשו רבים מחבריו. סאלח סיים קורס קציני תחזוקה בהצלחה מרובה, והוא בו בין הממציאים. הוא הוצב לשרת באליקים ולאחר שנה וחצי התמנה לתפקיד מ"פ מפקדה. פקחיו ומפקדיו אהבו אותו והוא מילא תפקידו. בתום השירות הסדיר ושנת קבע נוספת, אמרו היה סאלח להשתחרר, אבל אז הציעו לו לעבור לגולני לתפקיד מ"פ מפקדה, בתוכנית שירות שבמסגרתה יצא ללימודים אקדמיים מטעם הצבה לאחר שנתיים בתפקיד. סאלח החליט לקבל את ההצעה, אף על פי שההוריו חששו והתנגדו לשירותו בחיל קרבי. הוא היה מרצויה מאוד ביחידת החדשה שלו, נקלט יפה מאוד בגולני והוא להערכתה הרבה מצד המג"ד והחמ"ט שלו וגם מצד פקחיו. סאלח היה אהוד וمحוביל על כל סובביו והיווה דוגמא אישית לפקחיו.

כשלושה שבועות לפני נפילתו, חלה סאלח ואושפז בבית חולים בцеפת. כשוחזר, ביקשו הוריו שינוח כמה ימים בבית, אך הוא סירב, ובהמשךו הרבה טען שהוא מרגיש טוב ועליו לשוב לתפקידו, ומיהר לחזור ליחידה. שבוע לאחר מכן, נפלו המג"ד שלו ואותו עד ששלושה חיילים, ממטען צד. סאלח התקשר לבית הוריו והודיע להם את הבשורה המرة במלחים אלה: "אסון גדול נפל על הגัด, על צה"ל ועל



המדינה". הוריו חשו לגורלו ובסוף אותו שבוע, כשהגיע סאלח הביתה, התכננו בפנוי שיחזר את הרכב לצבע ויישאר בבית. סאלח ניסה להרגיע את הוריו ו אמר להם שהוא לא נכנס לבנון, אולם הוריו לא נרגע, למרות שהבטיחה להם שבעוד חדשים ישחרר. ביום ראשון ביקר יצא סאלח מן הבית, כשהוא מגולח ומצווחת, וחזר לייחידתו. כמנางו מדי לילה, התקשר הביתה להרגיע את הוריו.

לאחר שלושה ימים, ביום 20.3.1996, נפל סאלח לבנון, כאשר מחל מatabד הפעיל מטען שהtopic על שיירה שהיתה באיזור כפר טיביה. סאלח הובא למנוחת עולמים בכפרו, בית ג'אן. בן עשרים וארבעה היה בוגריו. השאיר אחריו הורייט, שתי אחיות ואח. לאחר נפילתו הועלה לדרגת סרן. הלוייתו נערכה למחרת נפילתו, ביום 21.3.1996. את ארונו ליוו אחוז ברק, בנימין נתניהו, יצחק מרדיי, סגני שרדים וביניהם סגנו השר ואליד צאדק, ח"כ ייחזק אלון וקהל רב. אנשים רבים המשיכו לפקד את בית המשפחה במשך חודשים מיום נפילתו של סאלח, וביניהם נשיא המדינה עזר ייצמן וראש הממשלה שמעון פרט, אנשי ממשלה ובניים וצמרת צה"ל. מנהמים רבים הגיעו מכל הארץ ומרחבי הארץ, ומכתבי ניחומים רבים הגיעו מרחבי תבל.

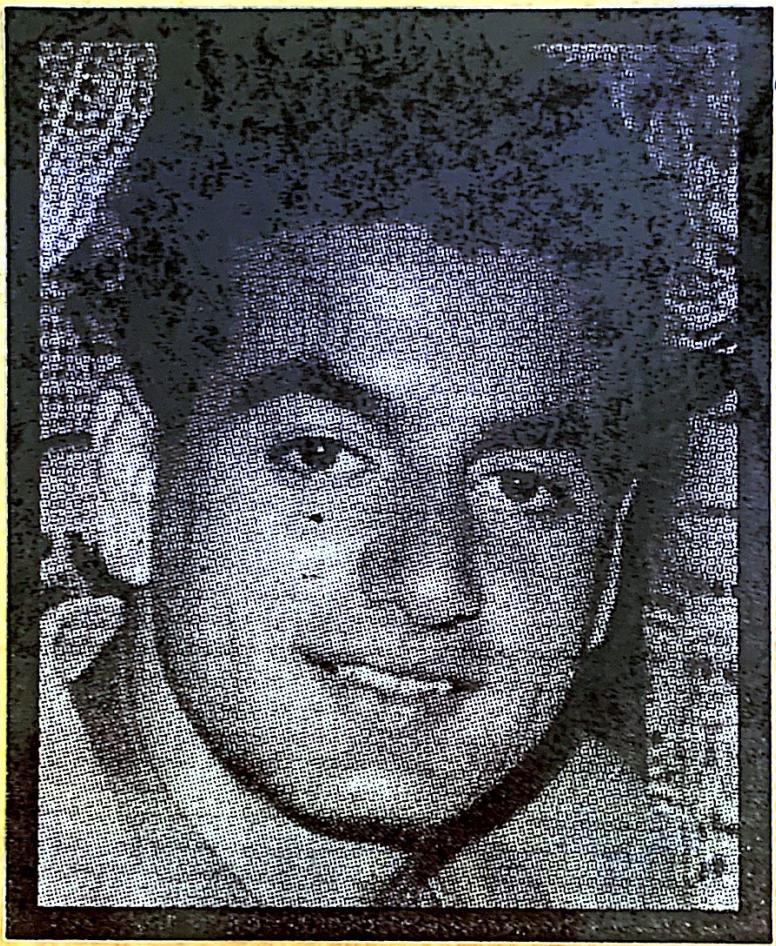
סאלח האמין ורצה בשלו ובעמד האחוזן ביוםנו האישני כתוב: "הרגתם את רבין, לא הרגתם את השלום". שמעון פרט, שביקר בבית המשפחה, התרשם משורות אלה וכתב: "ונמשיך את צוואתך". הוריו של סאלח מאמינים גם הם בשלו ומצפים לו, ואף היו מוכנים להיפגש עם הורי המחלל שהרג את בנים.

מפקד גוד "ברק" בחטיבת גולני, בו שירת סאלח, כתב למשפחה: "בשיחת מרתתקת, התגלה לפני סאלח כאדם פיקח ונבון, רגיש והגון, על חיש הבחנה, ביקורת עצמית וכושר בייטוי יוצאי דופן. אין ספק כי מכיל היכולות שלו, בשילוב עם תכונות והרגלים אשר נולד עמו ואשר קיבל בבית בו גדול, בבית הוריו, אפשר לו להגיע להישגים מרשים. השקט הנפשי, הרוגע והשלווה הפנימית, הנימוסים המפליגים, הצניעות והענווה, כולם ביחס הקרים עוצמה. היה זה כוח פנימי, כוח עז, אשר בקע החוצה והזדיבק את הסובבים אותו בביטחון ובאמונה. תמיד, תמיד עם סאלח, ובכל מקום – העיניים הטובות, החיקוי הבינוי והמקסים, טוב הלב ואהבת האדם האין סופית".

כשהלאחר נפילתו של סאלח, הקימה משפחת זידאן אנדרטה לזכר שני בנייה שנפלו.

הוריו של סאלח כתבו: "סאלח נולד בראש השנה ונלקח מאתנו ביום האס הבינלאומי. זכרו של סאלח, זכר אחיו פואד זכר דודו סאלח, חתומים לבנו לנצח".

"יהי זכרו ברוך"



סאלם זידן סון

ז"ל

# האלש

# המלחבל

# ALK

הילי הכוח הספיקו לירוח במחבל'המתאבד שהתקרב לשירה, אבל לא מנעו את הפיצוץ ■ סרן סלאח במאן זידן נהרג במקום; המה"ט שנגע בג'יפ ממוגן לא נפגע ■ זה היה יום קשה בדורות לבנון: לפני הפיגוע התפוצץ מטען'החבלה במבנה ג'בל, ואחריה הצהרים נהרג חיל צד"ל מפיזוץ מטען נספ' ■ איש צד"ל נעצר בהשד שטייע למתאבד — והטמין את המטען שגרם למותו של חבו ■ רבים מתושבי הצפון יננו הלילה בחרדי דבטחו

שהיה יכול לגורום לנפגעים רבים. הפיצוץ הקטלני היה אטמול רק אחד בשורה ארוכה של תקריות ברציפות הביטחון. סמוך לשעה 12 בצהרים, התפוצץ מטען'החבלה רב עצמה בעירה בין ג'בל. ככל הנראה, היה המטען מיוודר לפיגוע בכוח של צה"ל או צד"ל, אבל התפוצץ מוקדם מזמן. אזהה לבנוני נפצע גופים שפוגע ברגלו. אדרון החיבאלה נטל גם את האתירות מעשה הזה.

אחריה הצהרים, לאחר הפיגוע הקטלני, סר�� חיל צד"ל סרקו את השטח בכפר רבעת תלתין, וכוננו לאחד הבתים. כשהגנו החילים לבונה, התפוצץ מטען'החבלה מפולך רכ' עצמה. אחד החלים נהרג. אחריך התברר שמן קדר לפני הפיצוץ יצא מהתוכנית איש צד"ל, והוא נעצר מיד בחשד שהטמין את המטען — ואיך סעי' למוחבל'המתאבד שביצע את הפיגוע נגר שירט צה"ל. האלוף לוין אמר: "מדובר במקרה צד"ל, ועדיין קשה לומר אם היה משתק'ה' פעולה של החיבאלה. הדרי' קות נעשו במטרה לתופס עוד מישוח מהחוליה שפעלה עם המתאבד." בסירוקות שנעשו בכפר נמצאו נשקו של המתאבד, וציוו. התברר כי הואoca להשתוף פוליה מאנסי ומוקם.

וכמהלך כל היום נמשכו חילופאים בין צה"ל וגזר לבן החיצ' אללה, לאורך נירוה רחבה באיזור הביטחון. המוחבלים ידו אש מרגמות לעבר כבאות צה"ל, ולעכ'r מזבבים בגין הרמאות המוחית ורוצעת הביטחון. עמי הארטילריה של צה"ל הגיבו באש על עבר מקרים הייר' הד' התופוציות נשמעו ונשען רוכ' עות היום. מפעם לפעם חנו מטוקים של צה"ל מעל רצועות הביטחון. סוכניות היריעות מסרו כי המטוקים הטילו פצצות על יעד' מוחבלים.

החל משלעות הדרים, הקשה מוג האירור המוצען ווגשם על פער לות המטוקים ועל פעילות כוחות היבשה. אפס' נשמר שקס מתחם ביהר' באיזור הביטחון, ותושבים ובאים ביישובי הצפון החלו לכלות את הילich' נמקלים.

רשות הסלווייה בכלים סי.אנ.אג. מסודה אטמול כי ורויות הבינו האמריקני עולבות פקרוב אחר המציג בדורות לבנון, וכי אמריקנים

מעריכים לכמota הפקידות הדרואית'ים שכבר נמצאים בשלה' לאפשרת פוליה מיידית.

אמריקני לי' חפועל'ה ח'ירואית' הדס'ה' פוחות ממלחתת לב'

גוז, אך יותר מכך נגר או פועל'ת מגע'.

השתתפות בדגנת הייז'ה' ירצה גוזן ואבי אשכני

קבן צה"ל, סרן סלאח במאן זידן, בן 23, נדרב אטמול באיזור הביטחון בדורות לבנון, באישר מוחבל'המתאבד סוציא' את עצמו. ליד שיריה של צה"ל. נဟ' המשאות, אורחה ישראלי, נסצ'ת קל. מפקד החטיבה, שהוביל את השירה, נסע בגיט' מטבחן — ולא נשב.

אתמול, מעת לאחר השעה שתים בצהרים, יצא שיריה של צה"ל מוחבל'ם בגירזה המרכזית של איזור הביטחון, לא הרחק מהכפר איס'יכה, ונעה לעבר הגבול. בג'יפ הרראשון נסע אל'ם ק. מפקד החטיבה המרכזית. מאוחרי' הג'יפ, כברק של כבשה מטרים, נסעה משאית אורחת מרגם סקניה. במשאית ישבו הנהג, אורחה בשם יעקב גיל, בן 25 מצפת. לידו, ישב סרן סלאח במאן זידן, מפקד פלוגת המפקדה של גולני, שאיבטה אותו.

כשהגיעה השירה לפאתוי הכבר בצעת תלתין, הבחינו החילים בארם הירד' מכיוון הכבר אל עבר האזט. הוא עורר את השדים. אחד מהחילי' הג'יפ של מפקד החטיבה הספיק, ככל הנראה, לירור לכיוון המוחבל. באותו הרגע נשמע פיזוץ אודיר. המוחבל, שנשא על גוףו חומרא'ן'ץ תקני, נמשקל של מעלה מעודה ק"ג, פוץ' עצמו. אחר החילים סייר אחריך' שהספיק לראות את המוחבל'המתאבד מזרע'ט שישב בג'יפ — לפניו שההפעיל את המטען הקטלני.

המוחבל' פוץ' עצמו במרקח של 2 עד 3 מטרים מהג'יפ, וכברק של עשרה מטרים מהמשאית. דורויות המוחבל'ה שסוסיפ' המובל לחומר הנפץ עפו לכל עבר, ויטמי' הפגיעה שלהן על שמשות הג'יפ והמשאית נרא' כסימני פגיעה של קליל'ים. סרן זידן נהרג במקומות הנהג, יעקב גיל, נפצע קל. יושבי הג'יפ לא נפצעו, ככל הנראה בגלל המטען.

דרכ' 'המחתרת האיסלאמית', הירוע'ה הצבאית של אירון החיוואל' לה, פירסם הדרעה בכיריות בה נאמר, כי 'האירון גובל על עצמו את האחורי' לפיגוע ההתקאות שכובע לא הרחק מהגבול הבינלאומי בין ישראל ולבנון. המוחבל, שנשא עליו מומרין'ץ, הצליח להסתנן לתוך שיריה של צה"ל, שם פוץ' עצמו. בשעה שהכנים'ים מתהננים על סף רלת הבית הלבן, אחר מהמוג'הדין הסתנן לתוך שורות של סיור ישראלי ופוץ' עצמן.

אלוף פיקוד הצבאו, עמרם לויון, ומפקד האוגדה, תת'אלוף צ. הרכבים באירוע היום היו תקיני'. הירע'ה לויון אמרו 'הרוחים בינו' את האגף, ולאפשר לשאר הרכבים לחוף עף פניו'. תא'ל א. אמר: 'היא' עילו' להיות כאן אסון גROL מאוד. התנהנות כוכנה של הצלחה לעוזר את המתאבד כמה מטרים לפני פיקוד הצבאו בה תיכנן לפוץ' את עצם'. קצין בכיר בפיקוד הצבאו אמרו 'היא' לנו מול. המטען שהפוצץ היה יכול לגרום לאסון לאומי. מדרול' נטען גדול,

# פושע

# לאלהי

# שלאו

## קצין אלוני נהרג





## המשאית בה נהרג הקצין

צילום: חיים אולאי

מחבל מתאבד מושך עצמו ליד המשאית בה נסע סרו סלאח מבאל זידן

# ההרוג: סרו סלאח כאל זידן – בן למשפחה שכולה

אחיו נהרג בעת שירותו במשמר הגבול לפני כתשע שנים ■ החלל ה-46 מן הכפר ביתיג'אן ■ שירות בגודד גולני, אשר מפקדו הדרוזי נהרג לפניו כשבועיים ■

ההרוג: סרו סלאח כאל זידן – בן למשפחה שכולה

# אחי של סרו זידו נהרג לפני 9 שנים בעקבות הרצח

הקדין שנهرג אתמול, בן 23, שירת בגדר גולני שמקודם נהרג לפני שבועיים באוצר הביטחון

לימורי בית הספר התיכון בראהם, ממד' שנה נמכנה בקבינן והתגייס לפל"ל. ס' כל' אה חוף בкус ולפנ' כלושה חברים נבס' לשירות בדרכו לבנון. והוא חיבן, לאחר ששח' תחרד מטהל, לлечט בעקבות צי רווי ו' חי'ת ורסא, בבי' להציג אגסים ממחאות ומ' מכוברים. לפניו יומיים הוא קפץ לביקור ואתמול סילפ' פלאו ובಥוח' לודגיא' אותו

**מאת יהודה גונן**

ברן סלאח במאלו זידן, שנדרג אתמול בטיגע החטabhängig בדורות לבנון, הוא הד' ל-46 ששלב דברר הדורי בית גיאן ב' ערבות ישראל. לפניו ב' שנות נציג אחו' הבהיר, פואק, מפליט בדור בעת שידרכו במשמד הנבל.

"עד מת", ועק' אמש בבית ג'אן עם הגיע בשורת האיווב על נפילתו של סון זידן. ג'מ' אס לנו מהחיה נאללה ואירדים דאללה. ציריך להכחות בהם מכח ניצחות אחת ולתמי', או' לעשות שלום כהה שיחול אותה ולומד את אנשי הארגון המקלט הזה", אמרו התושבים. אף' אנשים נהרו אתמול לבית משפטה זידן, כדי לנתח את ההורים על נפילת בנם. חבירו של זידן סטרו, כי סלאח היה מפקד פלוגת מפקדה בגדרו 12 בגולני שמקודם הדורי, סאל' ווסן עמאר מג'לי', נהרג רק' לפפי' כשבוגרים באוצר הביטחון במתלה מר' רוי אחר מותבלים. אחים ששמנו על מותו של סלאח, מ' פ' המפקדה של הגדרו של חור סי', הדרוגה הרעה חורה אלינו בבחיתאות, כמו ביום הראשון שננו גודע לנו שאחינו נהרג', אמר אתמול קדר עמר, אחים שליח'ר זין. "אני לא יודע אם הכאב הוא על עלי, על קדini זהה שנרג' או על גדרו חסר המול. האח הושף: לא מזמן איש קלט אותו בגדרו לאייר סקייל עלי' המלצות טובות ממקודם הקודמים. הוא תיפקד מעל ומUNDER".

האב השכול, פקר במאלו זידן, המשמש כמפקח המשמר האזרחי במשטרת מעונה בגין' Lil המערבי, סיפר אמש כי סלאח סיים את



האה פואד. נהרג מפליטות בדור לפני 9 שנים

נו". האב הוסיף: "כל הומן דאגנו לשלוון. וידענו מודיע. פעמים רבות אמר לנו שהלאה' ויהיה כבר שלום ולא יהיה קרבנות", אמר. כתעת נותר ואב, ששלב שנים מבני, עם בן הוקנעם העומד אף' הוא להתגיים בקדוב לזה'ל, עם סיום לימודיו בתיכון. להורים שתי' בנות נספחות.



נהרג אתמול. רון סלאח במאלו זידן

# השבי בבחת גיא

## את החלל

אלפים ליוו למנוחות את סרן סלאח כמאל זיידן ז"ל, שנهرג שלושם בדروم לבנו ■ "מה אפשר להגיד לאב ששל ששל ששל בניו?", שאלו המנהמי

אהב את השירות בצה"ל. מתי כבר יגע השלום, מתי ייפסק הריג בנני".

לפניהם שבועיים ניצבו סרן סלאח וירון ובני משפחתו. מוכית ג'אן מול ארוןו של סאל' חוסין עמר, מפקד הנדור מג'יליס שנפל לבנונו. חוסין ז"ל היה חבר קרוב של סלאח, שניהם שירותו באוטו גדור. אטמול הגיעו בני משפחתו של סאל' עמר להלויה בבית ג'אן.

בין אלף המלווים את ארוןו של סרן סלאח היו שר החוץ אהוד ברק, בנימין נתניהו, אלוף פיקוד הצפון עמרם לוין, וקדמוו בתפקידו, יוסי פילד ויצחק מרובי. מפקד החטיבה, אל"ם ק', שנע בראש השי"ר רה שהתקפה שלושם, וניצל מפצעיה, ספר לפקוורו. "הוא היה כהו כאח לחיילים שלו", אמר. "גם לפני שיצאנו בשירה שלושם, מטלה לטיינה, דרך סל' אח אם לא חסר משא, אם לא נשכח מזרך זה ואחר,

ממושון ועד לעיתונים, שחס וחלילה לא יהסר להילים במוגב", אמר.

שר החוץ אהוד ברק אמר: "ישראל וצה"ל לא ירפו מהמאכ"ל במרזבי הטרוו, ולא יותרו על השלום וש"מ רורת השקט בגליל. רוצхи סלאח ושותחים לא יני"קו. צה"ל שיג אותם".

נתניהו ודיבר על המתויר הכרך של שילומו בני העדרה הדורותית במערכות ישראל, 257 חללים עד כה. "יש לנו חוב מוסרי, לאומי ואנושי לעדרה הדורותית", אמר, "ყה לנו עוד שנים רבות להחויר אותו כראוי".

לאחר הנחתו ורים ומתחי בכורו, צעדו בני המשפחה ומקורביהם אל הנשים שהמתינו בחילוה משך כל זמן הלוויה, לנחים אותן ולהתנחם. הדורותים מאמנים בגולן נשמות. שלושם, הם אומרים, נולד אי שם תינוק דרוי עם רוחו של סרן סלאח כמאל זיידן.

מאות יהודיה נורן

"על מי מבנים שלי לבנות? אני לא יודעת על מי לבנות. על שניהם אני בואה", תיטיחה אטמול סלמה זיידאן, אחותה בידיה שתי תמנות - אחת של בנה טוואר, שנורן בניו 9 שנים בבריתם, אחרת של הבן סרן כלת, שנפל שלושם לבנונו. מאות מנשות בית ג'אן נעמו יחד עם סלמה זיידן, אן לד' ארוןו של בנה סלח כמאל, בן 23 בನפלו, בחילוה של הכפר הדרוני. עופר סייפור ההגנה על המדינה. ממש יציג האלויותיהם של 49 מבני הכפר שנפלו במערכות ישראל, יותר מכל ישוב דרו' ד' אחר.

אלפים הגיעו למוניות את סרן סלאח, קורבנו של המחל"ה המתאחד שהתפוצץ סמוך לשירות צה"ל. הגיעו דרוזים רבים מותג'יל, מהרמל ומוגולן, הגיעו עוזברים רבים, הגיעו חיילים וקצינים. הם גדרו את בית ההווים.

בכיתו ישבו האב, פקר כמאל זיידאן, מפקד המשמר האורייני במשטרת מעונה בגליל המערבי, והבן הימדי שנתר לו. בכורו, פואר, נהרג בשנת 1987 מפליטה כדור בעת שירותו הצבאי, סלאח נהרג שלם, וכעת נותרו שני הבנים ובן הוקנים, שנה לפני ג'וס. "מה אפשר להגיד לאב ששל ששל ששל בניו?", שאל אחד המנהמיים, סרן (מייל) סמיר וגבהה.

"לא והתהלך מכך שלסלאח רצה להמשיך ולה' תום קבע", אמר האב השוכן. "משהו כלבי ניכא לי רעות על סלאח, וכבר שכלתי לפנוי 9 שנים את פואר. רצתי שסלואח ילמד רפואה כמו שני דורי הורטאים. גם הוא רצה אכל הצבע משך אותן, והוא



בניהם: בייב נתניהו, אסף אשען, דב שילסקי, אהוד ברק וסלואח עריף

# גבורה אפלמל

## 49 מבני הכפר



על מי מהבנייה שלי לבכותו?”, שאלת האם השכולה. דרוזים ורכים מהגוליל, מהכרמל ומהגולן הגיעו ללויה צילומים: חיים אורולי

# דרך האחדונה

## של כוחם



אחד מנכבדי העדה הדורווית בבית ג'אן נושא תפילה אשכבה לסרן סאלח זיידאן במאל, מ"פ בוגולני, שנרגע בפגיעה התאבדות לבנון, ואתמול הובא

## ההרוא – החלל ה-46 מן הכפר הדרוזי בית ג'אן

הכפר בית ג'אן, כמו יישובים דומים אח-רין, הגיע בשנים האחרונות לכותרת העיתון ניס רק כאשר הכפר ליווה למוניות עד אחד מבניו.

רק בשנים האחרונות חזרו להזכיר בית-ג'אן בתי-עלמין צבא, עד או היום החללים מובלמים לקבריה בחלקות שונות.

"אני כבר לא יורע מה לחשוב על הכפר שלנו, שבוי חיים בסך הכל 7,000 תושבים – ונathan משכיצים להביא את בנינו למוניות", אמר לפניו שנים אחרונות אחד מבני העלה הר-רוית, קזין ברדוג' רבסון לאחר שליה למכוחות את ברדורו שנפל בקרב, "אולי רוכזת עליינו אויו קלחו ממשיים".

### מאת סופר *מעיד*

בבית-ג'אן, הכפר הדרוזי השוכן בלב שמר רת הריטירון בגליל העליון, מஸיח לשלם מהיר ורימי כבוי: סרן סלאח במאל יידן, שנרגע אתמול בדרך לבנון, והוא החלל ה-46 מבני הכפר.

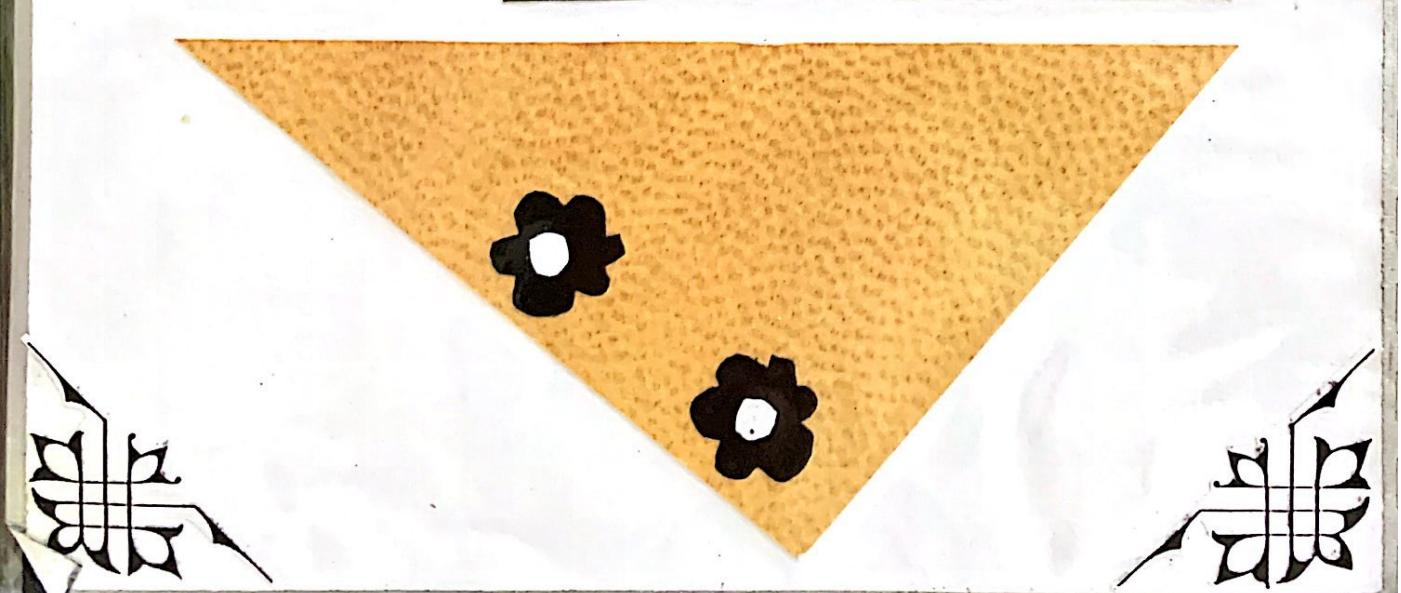
אין בכלל מדינת ישראל ישוב אחר עם מס-מר נפולים כה גבורה, יחסית למספר התושבים: כמעט כל משפחה בכפר שילמה את מחיר "כריית הדמים" בין העדה הדרוזית לבין מדין נתן יודה.

מלבד הגברים משותפים בכוחות הצבאיים: ביצהילם, לשמור הגבול וכשרות בתפקידו.

# על ארונו של הקצין הדרוזי



בניהם משפחה וחבריהם אטמול בהלווהו של סרן סלאח כמאל ויידן ז"ל מביתיג'אן, שנ נהרג לבכובו



$\rho_{1k_0}$

3.9.96

אחיו, בני המשפחות השכולות, אלמנות, יתומות, הורים שכולים.

אדוני נשיא המדינה, מר עזר ויצמן.

**אדון,** ראש הממשלה, מר בגין נתנויהו.

שר הביטחון, מר יצחק מרדיCI.

## הרמטכ"ל, מפקדי צה"כ

עומד אני בפניכם עם לב שבור המנסה לאחוט את הפגיעה שנפער בשנייה, עם נפילתו של בניי סר"ן סאלח ז'ידאן ז"ל שהחליט לתנות קצין בגולני ולוузוב את משפחתי ולהצטרכ לבניו השני פואדר ז'ידאן ז"ל הבכור שנפל לפניו על הגempt המגולדת ובאותה דרך הלכו שני הבנים על מזבח המדינה, בחוששה שעיל ארביב לשמגר ולמעוגה צביר להבריר והברתמי אם היבר לי מכל את שני בני.

אבל המתרת הנשagnetת שלמענה היה קורבן למען שמיירת ביתחון הגליל ותוшибו הגליל המשחת גולני היקרה: עברו שישה חודשים וחצי מאז הטרפזונו אליהם בנסיבות הכנאות, בניגל בפינו סאלח לבננו האורה, שחיי אדם בה הפכו להפקר.

אני פונה לראש הממשלה שיעשה הכל למען שובם של הבנים בשלום.  
 אני פוגה לכל אלה שסוחבים את הסבל איתם על אובדן יקירהם, להתפלל לאלהים  
 שהשווות אמיינתי ישורר בمزרכם זהה ויפסקו כל המלחמות.  
 ובקשה לי אליך אל יקר, שיורחת המלאכים משמר על כל הגוזלים שנפלו למען  
 ביטחוננה של מדיננתנו.  
 ובקשה אליו הרחום והיה ותגיע שעתי ללקת שבני היחיד שנשאר לי ילווה  
 אותו לקביר ולא אני אותו מכיוון שדי ליווייתני.  
 לא אוכל לעמוד בזה.

אדוננו ראש הממשלה, אננו תולמים בך תקווה יתנדע עם שר הביטחון כידידי העדרה בדברוֹזִית, המנוֹן תקוות לשינויוֹן מלא ולשלום אמיתי.

אין אני רוצה להאריך בדברי כי כוננו שווים במעמד זה, מי יתן ולא נדע יותר שכול בבית ישראל ומדינתנו וחלוי ארץ יקרים ימשיכו לשגש בשלו  
ם ובברכה.

יהי זכרם ברור.

כמאל זידאן

בֵּית גַּיאָן

**בתקס הזיכרון לחלי גולני, ספט' 96.**

17 אפריל 1996  
כ"ח ניסן תשנ"ז  
gan

לכבוד  
מר כמאַל זיידן  
בֵּית גִּיאָן

אני כותב לך עדין תחת הרווחת העז שחוותינו ב'דבריך' הכנים בעת ביקורי בbijtיכם בכפר  
בית גיאן.

את הדברים החמים ששמעתי מפיך, אדם מוצק ונחש אשר הקריב את שני בניו במשימת  
הגנת המדינה, שמע גם אזרח ישראלי ימיס ספורים קודם לכן בטלייזה. דבריך יצרו זו  
חזק של עצב, נאווה ותקווה, ורבים בעם ואני בתוכם מצאנו לך ובמשפטך מודל לנבורה  
לחישות ולכנות המאפיינים את הברית ביןנו, יהודים ודרוזים.

באתי לבית גיאן לחזק אותו, את רעייתך ואת בני המשפחה והחברים הרבים, באתי לחזק  
ויצאתי מתחזק ואני מודה לך על כך מקרוב לך.

אבקש להביע עוד, את שביעות רצוני ממידת הרצון הטוב והלכידות בכתף, שהביאו  
להחלטה בעת ביקורי, לקבוע מיקומו של בית "יד לבנים" בכתף כפי שרציתם ועל פי  
ההחלטה ישנה.

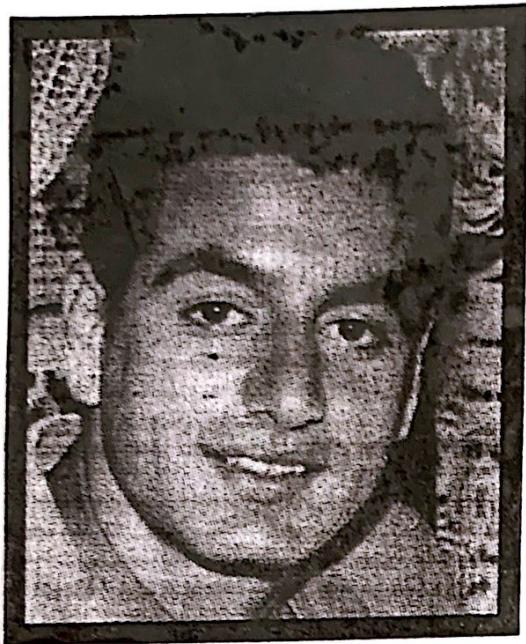
אין לי ספק שבית זה שיקום וינציה את זכרם של הבנים, יהווה עדות אילמת למחירות  
שלילמה העדלה הדוריות בדים בניה בדרך אל השלום ואת המתייר האישי הכבד ששילמה  
משפטונך.

כמאַל יקורי,  
אני מבקש שוב להזdot לך על החוויה הרגשית העמוקה שהענתקת לי ולרבים אחרים דזוקא  
בשביעיכם קשה.  
מי יונן ולא תדע עוד צער ודאות.

שלכם בידידות  
ס. פ. ר. ס. פ. ר. ס.  
שמעון פרס  
ראש הממשלה ושר הביטחון

Jerusalem, Israel





ממשלת ישראל  
אבל על מותו של  
**ז'אן סאלן**

ד"ל

אשר נפל בפעילות מבצעית בדרום לבנון  
ומשתתפת באבלה חביב של  
המשפחה השבילה

## לְזַכָּר

יזכר עם ישראל את בניו ובנותיו  
אשר חרפו נפשם במאבק על המדינה בדרך  
וזאת חיל צבא-הגנה-ליישראלי  
אשר נפלו במלחמות ישראל.

יזכר ישראל ויתברך בוראו  
וייאל על זיו העולמים ויחמלה הגבורה.  
וקדשת הרצון ומסירות הנפש  
אשר נספה במערכות הגדות.

יהיו גבורי פרור והנצחים  
הנאמנים והאמיצים  
חתומים בלב ישראל לדור הור.

